



VD545 – A VONALAK RITMUSA

VD545 – THE RHYTHM OF THE LINE

MÁSODIK ZSÚRIFORDULÓBA
JUTOTT TERV

PROJECT OF THE SECOND
JURY ROUND



TORRES HECTOR; MUNOZ JULIO;
GALIAN MANUEL; TRASPADERNE JAIME;
MADRID, SPANYOLORSZÁG

A ritmus általában egy olyan mozgást jelent, „melyet erős és gyenge elemek, ellentétes vagy különböző körülmények szabályozott ismétlése határoz meg”. A ritmus vonatkozhat egy vizuális prezentációra (“egyenletes mozdulatok a térben”), de lehet geometrikus minták közös nyelve is.

A tervünk alapkonceptiója az, hogy a látogatókat az izgalom, a felfedezés és az érzékelés egy játékos formája révén inspirálja. A terv alapja egy ritmusra épülő, szekvenciális megtapasztalás, mely végigvezeti a látogatókat a mozgókép-szerűen elrendezett növények, vízfelületek, topográfiai elemek és városi terek színes és merész kompozícióján. A ritmusok változása adja meg a látogatóknak a lehetőséget, hogy azt az elemet válasszák ki, ami leginkább megfelel az igényeiknek, biztosítva az élmények megtapasztalását a különböző útvonalak, sebességek, érzések, használati lehetőségek

és látványok által. A terület csomópontjai olyan mobilitási csatlakozókká válnak, amelyek egyrészt stratégiai területeken található, másrészt fontos helyeket, utcicélok is létrehoznak.

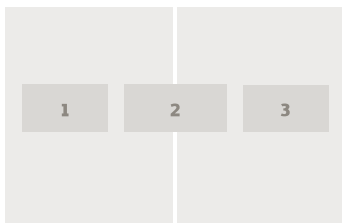
A projekt részeként a patak mint Zugló ökológiai gerince hangsúlyosabbá válik és egy mágneses pólusként vonzza majd a szabadidős, sport, játék, oktatási és ökotecnológiai funkciókat. A vízpart melletti térhasználatok és tevékenységek ritmusa közösségi, szabadidős és aktív ökológiai központként erősítik a park szerepét. Ahogy a patak biológiai mutatói javulnak, úgy fog a terület biodiverzitása is növekedni. Ez egy új ökoszisztéma kialakulásához vezethet, mely a patakot mind a turisták, mind a helyiek számára vonzó célponttá teheti. Így alapot teremt a kulturális, szórakozási és szabadidős tevékenységek határtalan számú variációjához: „MARADJ, JÁTSSZ, ÉREZD JÓL MAGAD”

A terv azt is célul tűzi ki, hogy úgy formálja meg a regenerálódásra képes és ökológiailag termékeny természetes határhelyzeteket, hogy folyamatos átmenete-

ket képezzenek a patakmedertől a partokig. Fontos beazonosítanunk a patakmeder revitalizációjának lehetséges módszereit és azokat a szakaszokat, amelyek az extrém vízhozam és az erózióveszély miatt a beavatkozás helyszínei lehetnek. A természetes meander formák utánzása azt eredményezheti, hogy a csökkentett értékű vízi élőhelyek minősége helyreáll és a folyás felsőbb részénél lévő árvízi és eróziós veszélyek csökkennek.

Meg kell jegyezzük, hogy a patak helyreállítása egy nemzeti szintű helyreállítási program keretében képzelhető el, és ez lehet a projekt egyik hosszú távú célja. A beavatkozás átalakítja a meder vonalát, néhol megnöveli, néhol pedig csökkenti a meder méretét azzal, hogy lágy és kemény peremek variációját alkalmazza. A javasolt változás egy olyan kompozíciós elven alapul (“cut and fill”), ahol a kivágott elemek térfogata nagyjából megfelel az új partmenti területek földfeltöltéseinek méretével, így minimalizálva az építési munka mennyiségét. A folyamat lehetővé teszi, hogy kis





1. kép/pict.: Javaslat a partvonal kialakítására, látványterv / View of the creek proposal, rendering

2. kép/pict.: A partkialakítás látványterve / View of the creek proposal

3. kép/pict.: A patak madártávlati képe: A terület átalakulási folyamata a városi táj újrahasznosítását is magába foglalja, az ipari, sport és vasúti területek felhasználásával /

Aerial view of the creek: The transformation process of the area encompasses the recycling of the urban landscape through the reuse of industrial, sport and rail facilities



TORRES HECTOR; MUNOZ JULIO; GALIAN MANUEL; TRASPADERNE JAIME; MADRID, SPAIN

Rhythm generally means a "movement marked by the regulated succession of strong and weak elements, or of opposite or different conditions". Rhythm may also refer to a visual presentation as "timed movement through space" and a common language of pattern units' rhythm with geometry.

The project is designed to inspire visitors with a playful sense of wonder, excitement and discovery. The engine of this design is a sequential rhythm experience that guides visitors through a cinematic arrangement of bold chromatic juxtapositions of plants, water, topography and mix of uses. The interchange of rhythm gives the opportunity to the visitors to choose the rhythm more adjusted to their necessities, providing a different experience in terms of routes, speeds, feelings, uses and points of view. These nodes are considered mobility

interfaces and are located in strategic areas creating a sense of place and destination along the project.

The creek is enhanced as the ecological backbone of Zugló district that constitutes a magnetic pole for leisure, sports, playing, education and eco-technology. The rhythm of uses and activities along the riverside emphasizes the park's role as a center for collective leisure and active ecology. As the biological value of the creek will grow, so will biodiversity value. This might lead to the evolution of a new ecosystem, making the creek a desirable destination for tourism and locals. Therefore it sets the bases for an unlimited variety of cultural, recreational and sport uses. "STAY, PLAY, ENJOY".

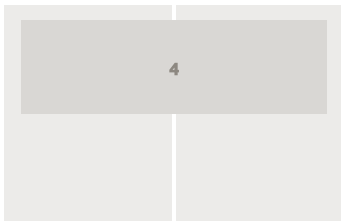
Likewise, the project is based on the notion that resilient and eco-logically productive natural edges are formed as a gradual gradient from river bottom to land surface. Thus, it is important to identify the mechanisms of meander recreation and the areas where they are likely to occur and are critical for

managing flood and erosion hazards. Additionally, mimicking the natural processes of meander formation can lead to the successful restoration of degraded aquatic habitat and a reduction in flood and erosion hazards downstream.

It should be remarked that the restoration of the creek will take place as a Natural Restoration Process and it will be a long term goal for the project. The project will reshape the line of the creek by enlarging and shrinking it as a result of the introduction of a catalogue of soft and hard edges. The methodology proposed is based on the technique of "cut and fill", which is the process of constructing whereby the amount of material from cuts roughly matches the amount of fill needed to make nearby embankments, minimizing the amount of construction labor. The process allows through small actuations the reshaping of the creek into a more effective natural environment.

Furthermore, it is equally important to establish a long term vision for the





4. kép/pict.:
Átnézeti rajz /
Master Plan



beavatkozások révén teljesen átalakít-suk a patakpartot és jobban működő természetközeli élőhelyet hozunk létre.

A kerület számára ugyanannyira fontos, hogy olyan hosszú távú víziót alkossunk, mely kezdeményez és stratégiát ad, miközben lehetővé teszi a szomszéd-ságok lakói számára, hogy a közösség, az ökológia és a menedzsment szem-pontjaink figyelembe vételével eszkö-zöljenek fejlesztéseket. Ezeket a fejlesztési terveket úgy kell megalkotni, hogy tekintettel legyenek a helyi jellegzetes-ségekre, szükségletekre és az alábbi szempontok mentén szerveződjenek:

- Lakóterületek: Közösségtudat, fenntartható rehabilitáció, szomszéd-ságok összekötése
- Szociális lakások: társadalmi befoga-dás, környezettudatosság és környezeti nevelés, aktiválás és új funkciók
- Könnyűipar: együttműködés a tulajdo-nosokkal, megújuló energiák, flexibilis terek

A lineáris park létrehozásának célja az, hogy egy olyan dinamikus táj szülessen,

mely a meglévő, helyi növényzet adott-ságait kihasználja és keresi a színek, illa-tok, textúrák, árnyékok, mozgások és han-gok állandóan változó kombinációja által létrejövő, érzékszerveinkre ható élmé-nyeket. A megújuló energiát termelő ker-tek a táj részévé válnak, és biztosítják az energetikai függetlenséget a parkba kerülő tevékenységek és a kiszolgáló épü-letek számára. A táj az évszakok ritmu-sának megfelelően változik és minden alkalommal más élményt biztosít a látó-gatóknak. Ugyanez történik a vízfelüle-tek ritmusával, mely az évszakok váltako-zásához illeszkedően ingadozik, más-más látványt és kölcsönhatást létrehozva. A terv támogatja a helyi növényültetéseket, hiszen ezzel is növeljük a biodiverzitás mértékét és visszaállításának esélyét.

Ha az összképet nézzük, a projekt arra törekszik, hogy egy flexibilis keretet hozzon létre, három alapvető koncepcionális elem alkalmazásával: kapcsolatok, elérhe-tőség és aktivitás. Ez a három elem fogja biztosítani a dinamikus élményt és megte-rementeni a kerület ökológikus hagyatékát.

A gyalogutak és a gyalogos-kerékpá-rós hálózat mint infrastrukturális ele-mek, fontos szerepet töltenek be az egyes szomszéd-ságok összefűzésében és a pro-jekt más budapesti kerületekkel való összekötésében. A terv túlmutat a város-határokon és a folyón, a gyalogosok, kerékpárosok és kerekesszékesek szá-mára biztosított maximális hozzáférhe-tőség által. Ez az átszótt hálózat a jövő-beli igényekkel összhangban, az idők során még intenzívebbé is válhat.

A patak mintegy „irányítóközpontként” működve, a tevékenységek és a táj gazdálkodásának súlypontja-ként segíti majd a vonzó és dinami-kus élmények létrejöttét és megta-lálja az egyensúlyt ökológia, sport, sza-badidő és más elfoglaltságok között.

Ezeknek stratégiáknak köszönhe-tően, a patak a jövőben egy helyi, kerületi park szerepét fogja betölteni, de ami még ennél is fontosabb, átalakulási folyamatá-val mintául szolgálhat a régió és az egész ország számára.



district, creating initiatives and strategies which will allow the neighbourhood to grow up based on concepts such as community, ecology and management. These strategies are developed taking into account all the characteristics and necessities and following these concepts:

- Residential: Sense of community, sustainable rehabilitation, linking neighbourhoods.
- Social Housing: Social inclusion, environmental education and awareness, activation & reprogramming.
- Light industry: Collaborating with stakeholders, low carbon energy, flexible spaces.

The aim of the linear park is to create a dynamic landscape based on the local vegetation, seeking sensory experiences derived from the changing combination of color, fragrance, texture, shade, movement and sound. The gardens of renewable energy collectors are part of the landscape that will guarantee energetic self-sufficiency for the

activities of the park and the small local service buildings. The landscape will change according to the rhythm of the seasons ensuring a completely different experience for the visitor each time. The same will happen to the rhythm of the water, which will fluctuate accordingly with the seasons, creating different perspectives and interactions. Moreover, local planting is encouraged in order to recover and enhance the biodiversity of the area.

Looking to the big picture, the project is seeking to create a flexible framework by establishing three important legacy concepts: connectivity, accessibility and activity. These three will ensure a vibrant experience and an ecological legacy for the district.

In addition, the walkways and the pedestrian cycling network are considered infrastructural elements that play an important role stitching the neighborhoods and connecting the project with other districts in Budapest. The project flies over the urban barriers

and the river, maximizing the accessibility for pedestrians, bicycles and wheelchairs. In accordance with the future needs, this interwoven network may be intensified through time.

As if it was a management headquarters, a center for activities and landscape will be in charge of creating an attractive and vibrant experience for the visitors and finding the balance between ecology, sports, leisure and other activities.

Thanks to all these strategies, the future creek will be considered as a local park for the district and more importantly, it will be seen as a role model for the region and the nation. ©

